

Colossians 3

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 If ye then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ sitteth on the right hand of God.

Εἰ οὖν συνηγέρθητε τῷ Χριστὸς τὰ
If then be risen G3588 Christ G3588
ἄνω ζητεῖτε οὗ ὃ Χριστὸς ἐστὶν ἐν
those things which are above seek where G3588 Christ sitteth on
δεξιᾷ τοῦ θεοῦ καθήμενος·
the right hand G3588 of God G2316 G2521

2 Set your affection on things above, not on things on the earth.

τὰ ἄνω φρονεῖτε μὴ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς
G3588 on things above Set your affection not G3588 on things on G3588 the earth

3 For ye are dead, and your life is hid with Christ in God.

ἀπεθάνετε γὰρ καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται
ye are dead For and G3588 life your is hid
σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ θεῷ·
with G3588 Christ in G3588 God

4 When Christ, who is our life, shall appear, then shall ye also appear with him in glory.

ὅταν ὁ Χριστὸς φανερωθήσεσθε ἡ ζωὴ ἡμῶν
When G3752 **Christ** G3588 G5547 **appear** G3588 G5319 **life** G2222 **who is our** G2257

τότε καὶ ὑμεῖς σὺν αὐτῷ φανερωθήσεσθε ἐν
then G5119 **also** G2532 **ye** G5210 **with** G4862 **him** G846 **appear** G5319 **in** G1722

δόξῃ
glory G1391

5 Mortify therefore your members which are upon the earth; fornication, uncleanness, inordinate affection, evil concupiscence, and covetousness, which is idolatry:

Νεκρώσατε οὖν τὴν μέλη ὑμῶν τὴν ἐπὶ τὴν
Mortify G3499 **therefore** G3767 **which** G3588 **members** G3196 **your** G5216 **which** G3588 **are upon** G1909 **which** G3588

γῆς πορνείαν ἀκαθαρσίαν πάθος ἐπιθυμίαν
the earth G1093 **fornication** G4202 **uncleanness** G167 **inordinate affection** G3806 **concupiscence** G1939

κακὴν καὶ τὴν πλεονεξίαν ἣτις ἐστὶν
evil G2556 **and** G2532 **which** G3588 **covetousness** G4124 **which** G3748 **is** G2076

εἰδωλολατρεία,
idolatry G1495

6 For which things' sake the wrath of God cometh on the children of disobedience:

δι' ἃ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐπὶ
For G1223 **which things' sake** G3739 **cometh** G2064 G3588 **the wrath** G3709 G3588 **of God** G2316 **on** G1909

τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας
G3588 **the children** G5207 **G3588** **of disobedience** G543

7 In the which ye also walked some time, when ye lived in them.

ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς περιεπατήσατέ ποτε ὅτε
In **the which** **also** **ye** **walked** **some time** **when**
G1722 G3739 G2532 G5210 G4043 G4218 G3753

ἐζῆτε ἐν αὐτοῖς
ye lived **In** **them**
G2198 G1722 G846

8 But now ye also put off all these; anger, wrath, malice, blasphemy, filthy communication out of your mouth.

νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα ὀργήν
now **But** **put off** **also** **ye** **all these** **anger**
G3570 G1161 G659 G2532 G5210 G3588 G3956 G3709

θυμόν κακίαν βλασφημίαν αἰσχρολογίαν ἐκ
wrath **malice** **blasphemy** **filthy communication** **out of**
G2372 G2549 G988 G148 G1537

τοῦ στόματος ὑμῶν·
mouth **your**
G3588 G4750 G5216

9 Lie not one to another, seeing that ye have put off the old man with his deeds;

μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους ἀπεκδυσάμενοι
not **Lie** **one to another** **seeing that ye have put off**
G3361 G5574 G1519 G240 G554

τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν
the old **man** **with** **deeds**
G3588 G3820 G444 G4862 G3588 G4234

αὐτοῦ
his
G846

10 And have put on the new man, which is renewed in knowledge after the image of him that created him:

καὶ ἐνδυσάμενοι τοῦ νέου τοῦ
And **have put on** **man which** **the new** **man which**
G2532 G1746 G3588 G3501 G3588
ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα
is renewed **in** **knowledge** **after** **the image of him**
G341 G1519 G1922 G2596 G1504
τοῦ κτίσαντος αὐτόν
man which **that created** **him**
G3588 G2936 G846

11 Where there is neither Greek nor Jew, circumcision nor uncircumcision, Barbarian, Scythian, bond nor free: but Christ is all, and in all.

ὅπου οὐκ ἔστι Ἕλλην καὶ Ἰουδαῖος περιτομὴ
Where **neither** **there is** **Greek** **and** **Jew** **circumcision**
G3699 G3756 G1762 G1672 G2532 G2453 G4061
καὶ ἀκροβυστία βάρβαρος Σκύθης δοῦλος
and **uncircumcision** **Barbarian** **Scythian** **bond**
G2532 G203 G915 G4658 G1401
ἐλεύθερος ἀλλὰ τὰ πᾶσιν καὶ ἐν πᾶσιν
nor free **but** **all** **and** **in** **all**
G1658 G235 G3588 G3956 G2532 G1722 G3956

Χριστός
Christ
G5547

12 Put on therefore, as the elect of God, holy and beloved, bowels of mercies, kindness, humbleness of mind, meekness, longsuffering;

Ἐνδύσασθε οὖν ὡς ἐκλεκτοὶ τοῦ θεοῦ ἅγιοι
Put on **therefore** **as** **the elect** **of God** **holy**
G1746 G3767 G5613 G1588 G3588 G2316 G40

καὶ ἡγαπημένοι σπλάγχνα οἰκτιρμῶν,
and **beloved** **bowels** **of mercies**
G2532 G25 G4698 G3628

χρηστότητα ταπεινοφροσύνην πραότητα,
kindness **humbleness of mind** **meekness**
G5544 G5012 G4236

μακροθυμίαν
longsuffering
G3115

13 Forbearing one another, and forgiving one another, if any man have a quarrel against any: even as Christ forgave you, so also do ye.

ἀνεχόμενοι ἀλλήλων καὶ ἐχαρίσατο ἑαυτοῖς
Forbearing **one another** **also** **forgave** **one another**
G430 G240 G2532 G5483 G1438

ἐάν τινα πρὸς τινα ἔχη μομφήν· καθὼς καὶ
if **any** **against** **any** **have** **a quarrel** **even as** **also**
G1437 G5100 G4314 G5100 G2192 G3437 G2531 G2532

ὁ Χριστὸς ἐχαρίσατο ὑμῖν οὕτως καὶ ὑμεῖς·
G3588 **Christ** **forgave** **you** **so** **also** **do ye**
G5547 G5483 G5213 G3779 G2532 G5210

14 And above all these things put on charity, which is the bond of perfectness.

ἐπὶ πᾶσιν δὲ τούτοις τὴν ἀγάπην ἣτις ἐστίν
above **all** **And** **these things** **put on charity** **which** **is**
G1909 G3956 G1161 G5125 G3588 G26 G3748 G2076

σύνδεσμος τῆς τελειότητος
the bond **of perfectness**
G4886 G3588 G5047

15 And let the peace of God rule in your hearts, to the which also ye are called in one body; and be ye thankful.

καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ βραβεύετω ἐν ταῖς
And G2532 G3588 the peace G1515 G3588 of God G2316 let G1018 in G1722 G3588
καρδίαις ὑμῶν εἰς ἣν καὶ ἐκλήθητε ἐν ἐνὶ
hearts G2588 your G5216 to G1519 the which G3739 And G2532 ye are called G2564 in G1722 one G1520
σώματι· καὶ εὐχάριστοι γίνεσθε
body G4983 And G2532 thankful G2170 be ye G1096

16 Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord.

ὁ λόγος τοῦ Χριστοῦ ἐνοικεῖτω ἐν ὑμῖν
G3588 the word G3056 G3588 of Christ G5547 Let G1774 in G1722 you G5213
πλουσίως ἐν πάσῃ σοφίᾳ διδάσκοντες καὶ
richly G4146 in G1722 all G3956 wisdom G4678 teaching G1321 and G2532
νουθετοῦντες ἑαυτοὺς ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ
admonishing G3560 one another G1438 psalms G5568 and G2532 hymns G5215 and G2532
ὧδαῖς πνευματικαῖς ἐν χάριτι ᾄδοντες ἐν τῇ
songs G5603 spiritual G4152 in G1722 grace G5485 singing G103 in G1722 G3588
καρδίᾳ ὑμῶν τῷ Κυρίῳ
hearts G2588 your G5216 G3588 to the Lord G2962

17 And whatsoever ye do in word or deed, do all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him.

καὶ πάντα ὅ τι ἂν ποιῆτε ἐν λόγῳ ἢ ἐν
And **do all** **ye do** **in** **word** **or** **in**
G2532 G3956 G3739 G5100 G302 G4160 G1722 G3056 G2228 G1722

ἔργῳ πάντα ἐν ὀνόματι κυρίου Ἰησοῦ
deed **do all** **in** **the name** **of the Lord** **Jesus**
G2041 G3956 G1722 G3686 G2962 G2424

εὐχαριστοῦντες τῷ θεῷ καὶ πατρὶ δι' αὐτοῦ
giving thanks **to God** **And** **the Father** **by** **him**
G2168 G3588 G2316 G2532 G3962 G1223 G846

18 Wives, submit yourselves unto your own husbands, as it is fit in the Lord.

Αἱ γυναῖκες ὑποτάσσεσθε τοῖς ἰδίοις
Wives **submit yourselves** **unto your own**
G3588 G1135 G5293 G3588 G2398

ἀνδράσιν ὡς ἀνῆκεν ἐν κυρίῳ
husbands **as** **it is fit** **in** **the Lord**
G435 G5613 G433 G1722 G2962

19 Husbands, love your wives, and be not bitter against them.

Οἱ ἄνδρες ἀγαπᾶτε τὰς γυναῖκας καὶ μὴ
Husbands **love** **your wives** **and** **not**
G3588 G435 G25 G3588 G1135 G2532 G3361

πικραίνεσθε πρὸς αὐτάς
be **against** **them**
G4087 G4314 G846

20 Children, obey your parents in all things: for this is well pleasing unto the Lord.

Τὰ τέκνα ὑπακούετε τοῖς γονεῦσιν κατὰ
G3588 Children G5043 obey G5219 G3588 your parents G1118 in G2596
πάντα τοῦτο γὰρ ἐστὶν εὐάρεστόν τῳ κυρίῳ
all things G3956 this G5124 for G1063 is G2076 well pleasing G2101 G3588 unto the Lord G2962

21 Fathers, provoke not your children to anger, lest they be discouraged.

Οἱ πατέρες μὴ ἐρεθίζετε τὰ τέκνα ὑμῶν ἵνα
G3588 Fathers G3962 not G3361 provoke G2042 G3588 children G5043 your G5216 G2443
μὴ ἀθυμῶσιν
not G3361 they be discouraged G120

22 Servants, obey in all things your masters according to the flesh; not with eyeservice, as menpleasers; but in singleness of heart, fearing God:

Οἱ δοῦλοι ὑπακούετε κατὰ πάντα τοῖς κατὰ
G3588 Servants G1401 obey G5219 according G2596 all things G3956 G3588 according G2596
σάρκα κυρίοις μὴ ἐν ὀφθαλμοδουλείαις ὡς
to the flesh G4561 your masters G2962 not G3361 in G1722 eyeservice G3787 as G5613
ἀνθρωπάρεσκοι ἀλλ' ἐν ἀπλότητι καρδίας
menpleasers G441 but G235 in G1722 singleness G572 of heart G2588
φοβούμενοι τὸν Θεόν·
fearing G5399 G3588 God G2316

23 And whatsoever ye do, do it heartily, as to the Lord, and not unto men;

καὶ πᾶν ὃ τι ἐὰν ποιῇτε ἐκ ψυχῆς
And whatsoever G3739 G5100 G1437 ye do G4160 it heartily G1537 G5590
ἐργάζεσθε ὡς τῷ κυρίῳ καὶ οὐκ ἀνθρώποις
do G2038 as G5613 G3588 to the Lord G2962 And G2532 not G3756 unto men G444

24 Knowing that of the Lord ye shall receive the reward of the inheritance: for ye serve the Lord Christ.

εἰδότες ὅτι ἀπὸ κυρίῳ ἀπολήψεσθε τὴν
Knowing G1492 that G3754 of G575 the Lord G2962 ye shall receive G618 G3588
ἀνταπόδοσιν τῆς κληρονομίας τῷ γὰρ κυρίῳ
the reward G469 G3588 of the inheritance G2817 G3588 for G1063 the Lord G2962

Χριστῷ δουλεύετε.
Christ G5547 ye serve G1398

25 But he that doeth wrong shall receive for the wrong which he hath done: and there is no respect of persons.

ὁ δὲ ἡδίκησεν κομιεῖται ὃ ἡδίκησεν καὶ
G3588 But G1161 for the wrong G91 shall receive G2865 which G3739 for the wrong G91 and G2532
οὐκ ἔστιν προσωποληψία
no G3756 there is G2076 respect of persons G4382